

Gerioù ar vuhez

RKB

▶ | Radio Kreiz Breizh

OUZHPENN

Ouzhpenn : plus, outre

Ouzhpenn peut être prononcé izhpenn voire 'zhpenn dans sa forme la plus courte

« Teil ha c'hwenn ha labour ouzhpenn »,
(fume et bine et travaille encore), pour obtenir
une récolte il faut fumer le sol, le travailler
et le travailler encore, la terre ne donne
que si on s'en occupe

« 'zhpenn dek vloaz zo on amañ »,
ça fait plus de dix ans que je suis ici

« 'zhpenn kant den oa eno »,
il y avait plus de cent personnes

« 'zhpenn eizh kant a dud oa b'ar c'homis »,
il y avait plus de huit-cents personnes au comice

« Ouzhpenn da se », en plus de ça

« Ouzhpenn 'se 'm eus ezhomm mont da Sant-
Brieg », en plus de ça j'ai besoin d'aller à Saint-
Brieuc

« Ouzhpenn 'se 'm eus klevet »,
j'ai entendu une information en plus

« 'zhpenn c'hwi a oar an
dra-se », il n'y a pas que
vous qui savez ça

« Ouzhpenn un azen zo
anveet Martin »,
il y a plus d'un âne qui
s'appelle Martin

« Ouzhpenn an aour
a lufr »,
(il n'y a pas que l'or qui
brille), tout ce qui brille
n'est pas or



http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn_krouet_gant_Malo_Ar_Menn

Da vont pelloc'h

Kit da selaou ar bladenn
Izhpenn 12,

eil rummad
ar C'hreiz Breizh
Akademi

Cofinancé par
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne / Avec le Fonds européens
de développement régional